

Por tratarse de un ensayo, el libro suprime las citas, pero no las referencias filosóficas que son constantes desde la primera a la última página y con las que el autor mide el pensamiento de Spinoza y el suyo propio. El desarrollo del contenido del libro me parece muy bien planteado con vistas a la defensa de su propuesta de lectura; el autor domina magistralmente la incursión en textos filosóficos tanto del pasado como actuales, y se arriesga a hacer una excursión por paisajes cinematográficos conocidos por el gran público (*Leaving Las Vegas*). Vicente Serrano ha sabido construir una obra de enorme atractivo, sirviéndose con eficacia de recursos básicos en la comunicación— como el uso de la metáfora— sin que el contenido pierda rigor. Una bibliografía de referencia acompaña y refuerza lo dicho en el texto.

*La herida de Spinoza* ha recibido el Premio Anagrama de Ensayo 2011.

María Luisa DE LA CÁMARA

SPINOZA, Baruch: *Ética. Tratado teológico-político. Tratado político*. Estudio Introductorio por Luciano Espinosa. Madrid, Gredos, 2011

Para la Colección “Biblioteca de Grandes Pensadores”, la editorial Gredos ha animado la reimpresión en un solo volumen de tres obras del filósofo holandés ya publicadas y precedidas de un estudio de Luciano Espinosa, profesor y conocido especialista.

Las traducciones escogidas para integrar el cuerpo del volumen son las de Oscar Cohan para la *Ética* (realizada sobre el texto latino de la tercera edición de las Obras completas de Spinoza publicadas en 1914 en la Haya por Van Vloten y Land); la traducción de Emilio Reus y Bahamonde para el *Tratado teológico-político*, basada en la *editio princeps* de 1670; y la traducción y notas de Humberto Giannini y M. Isabel Flisfisch (basada en la de A.G. Wernham de 1965) para el *Tratado político*. Sin entrar en las razones que hayan podido motivar esta elección, y sin necesidad de acordar este punto de vista editorial, cabe decir que se trata de traducciones razonablemente buenas aunque no actualizadas de las tres obras maestras de Spinoza: ¿A qué tipo de lector va dirigida esta Colección? ¿Tienen, por ejemplo, los lectores actuales del TTP el mismo perfil que tenían los del último tercio del siglo XIX? Y otro tanto cabría preguntarse a propósito del lector actual de la *Ética* frente a la versión de Cohan que está próxima a cumplir los cincuenta años. Por lo menos, en lo referente al TTP, hay que felicitarse de que la opción escogida no haya sido la edición de G. Wernham (que ha inspirado las traducciones de Tecnos) por tratarse de una versión incompleta del libro de Spinoza (faltan la mitad de los capítulos y uno está numerado inadecuadamente) y mutilada (algunos de los capítulos traducidos están enormemente expoliados).

Por todo ello, la puesta a punto no hay que buscarla en los textos de Spinoza sino en el generoso Estudio Introductorio de ochenta páginas (p. XI– XCI) realizado por Luciano Espinosa con notas de pié de página.

Su trabajo de presentación lleva por título: “Baruch Spinoza, la razón de la alegría” y la división en tres rúbricas responde a un esquema clásico: Vida (p. XIV-XXXVII), Pensamiento (XXXVII-LXXVIII) y Obras de la presente edición (p. LXXIX-XCI). El Estudio se completa con un Glosario de términos con un total de 32 nociones, algunas de las cuales van emparejadas; y además incluye una Bibliografía selecta que pone la nota de actualización en el volumen.

La biografía intelectual de Spinoza expuesta en la primera parte del Estudio tiene mucho de apologética, presentando al filósofo como un “modelo de sabio”, e incide particularmente en su formación y en las influencias recibidas, sobre todo de Van den Enden así como también del contexto judío y de los grupos de cristianos liberales. Luciano Espinosa ha sabido destacar los ideales de libertad y civismo de los que Spinoza estaba imbuido al tiempo que acentúa, junto con su carácter sobrio, su alegría auténtica y serena. El autor del Estudio evita las discusiones remitiendo convenientemente a las autoridades en la materia (K.O. Meinsma, H. Méchoulan, A. Domínguez y S. Nadler).

La segunda parte, realmente original en cuanto a estructura y presentación se refiere, contiene las ideas clave del pensamiento de Spinoza bajo la forma de guía de lectura. Tres epígrafes organizan la reflexión de Luciano Espinosa sobre el pensamiento de Baruch Spinoza: (1) la posición del filósofo holandés, caracterizada por la positividad de sus ideas, tanto como por su rechazo de prejuicios que arrastran ilusiones y errores; (2) sus concepciones sobre la naturaleza, el hombre, la mente y los afectos humanos, las acciones y pasiones; todo ello explicado desde una doble perspectiva intencional y extensional, que permite comprender el nivel creciente de complejidad en la organización de lo real y su capacidad de autorregulación, con arreglo a un modelo sistémico de interpretación; (3) su indiscutible intención ética y política.

El Estudio Introductorio finaliza con la explicación del contenido de las obras de Spinoza, particularmente de las que componen el volumen que presenta.

A Luciano Espinosa le cabe el honor de haber presentado, en estas ochenta páginas, a un filósofo de primer orden cuyas enseñanzas no son las de un visionario, a un filósofo cuya fe en la razón no puede ser reducida a la mera confianza en el progreso, a un filósofo cuya vitalidad y riqueza son complementarias y no antagónicas. Porque, para Luciano Espinosa, Baruch Spinoza es un pensador “sobrio, sustancioso e influyente”.

María Luisa DE LA CÁMARA

SPRUIT, Leen; TOTARO, Pina: *The Vatican Manuscript of Spinoza's Ethica*. Leiden-Boston, Brill, 2011, 318 p.

È cosa nota agli studiosi che dell'*Ethica* di Spinoza, pubblicata postuma nel 1677 in duplice versione, quella originale latina degli *Opera posthuma* e la coeva traduzione nederlandese dei *Nagelate Schriften*, non solo non è stato mai rinvenuto il manoscritto autografo, ma, sino a questo momento, nessuna copia manoscritta è stata disponibile. Si deve ora a Leen Spruit la scoperta del Codice *Vat. Lat.* 12838, che dell'*Ethica* contiene il testo latino completo e che è dunque l'unica, pur se non autografa, versione manoscritta che abbiamo dell'opera, databile allo stesso periodo di tempo in cui altre due certamente non identiche versioni manoscritte furono utilizzate una per l'edizione e l'altra per la traduzione.

La storia di questo codice, e le ragioni per cui esso è stato trovato in Vaticano, sono ricostruite e ampiamente documentate dai curatori nell'introduzione al volume. Si tratta certamente della copia che fu utilizzata dal famoso scienziato e falso amico di Spinoza Niels Stensen (Nicolaus Steno) per denunciare l'opera al Sant' Uffizio nel settembre 1677, pochi